

نشاط " اللغة" اأارجي في مهاره اللغة العربية لذي الفصل اأادي

بالمدرسه العالیه الالنیه اأومیه سورا أرتا

(أراسه اسأعاب مهاره الالام)

(Tanfizu Nasyāti "Tasyjī'i al-Lugati" al-Khārijī fi Mahārati al-Lugati
al-'Arabiyyati ladai Talāmīzi al-Faṣli al-Hādiya 'Asyara bi al-Madrasati al-'Āliyati
al-Dīniyyati al-Hukūmiyyati Surakarta,
Dirāsatum Taḥfiliyyatun 'an Istī'ābi Mahārati al-Kalāmi)
(Pelaksanaan Kegiatan Ekstrakurikuler "Tasyji' Lughah" pada Keterampilan Bahasa Arab
bagi Siswa Kelas XI di Madrasah Aliyah Program Keagamaan Surakarta,
Studi Analisis terhadap Penguasaan Keterampilan Berbicara)

بأ

Baḥsun 'Ilmiyyun
SKRIPSI

مأأم لإكمال الشروط المقررة

للأصول على أرة الالسانس في أعلیم اللغة العربية

(Muqaddamun li Ikmāli al-Syurūti al-Muqarrarati
li al-Ḥuṣūli 'alā Darajati al-Līsansi
fi al-Ta'fimi al-Lugati al-'Arabiyyati)



إأأاد

(I'dād)

ألمی إأبال فرأین

(Hilmy Iqbal Farihin)

رقم قید الطلبة : ٠٦٣٢١١٠٥٢

(Raquḡu Qayyadi al-Ṭalabati: 063211052)

الأربیه

(Kulliyatu al-Tarbiyati)

والی الإسلامیه اأومیه سمارانأ

(Jāmi'ati Walisongo al-Islāmiyyati al-Ḥukūmiyyati
Semarang
2011)

التصريح

الموقع أدنى هذا البحث العلمي:

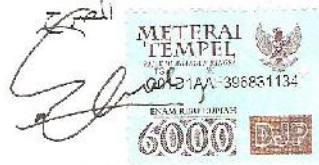
الاسم : حلمي إقبال فرحين

الرقم : ٠٦٣٢١١٠٥٢

القسم : تعليم اللغة العربية

يصرح بالصدق والأمانة أن هذا البحث اللبسانس لا يتضمن الآراء من المتخصصين أو المادة التي نشرها الناشر أو كتبها الباحثون إلا أن تكون مراجع ومصادر لهذا البحث العلمي.

سمارنج، ٣ يونيو ٢٠١١



حلمي إقبال فرحين

رقم قيد الطلبة: ٠٦٣٢١١٠٥٢

موافقة المشرف

المعالى
عميد كلية التربية
الجامعة والى سوئجو الإسلامية الحكومية

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة وبعد.

بعد الملاحظة بالتصحیحات والتعديلات على حسب الحاجة نرسل نسخة هذا البحث
لطالب:

الاسم : حلمي إقبال فرحين

رقم قيد الطلبة : ٠٦٣٢١١٠٥٢

الموضوع : تنفيذ نشاط "تشجيع اللغة" الخارجي في مهارة اللغة العربية لدى

تلاميذ الفصل الحادي عشر بالمدرسة العالية الدينية الحكومية

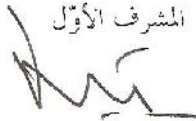
سوراكرتا (دراسة تحليلية عن استيعاب مهارة الكلام)

ونرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذا البحث العلمي بأسرع وقت ممكن وشكرا على
اهتمامكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سمارانج، ٣ يونيو ٢٠١١

المشرف الأول



الدكتور حمداني معين، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٤٠٥١٩٩٩٠٣١٠٠١

موافقة المشرف

المعال

عميد كلية التربية

الجامعة وان سوئجو الإسلامية الحكومية

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة وبعد.

بعد الملاحظة بالتصحیحات والتعدیلات على حسب الحاجة نرسل نسخة هذا البحث

لطالب :

الاسم : حلمي إقبال فرحين

رقم قيد الطلبة : ٠٦٣٢١١٠٥٢

الموضوع : تنفيذ نشاط "تشجيع اللغة" الخارجي في مهارة اللغة العربية لدى

تلاميذ الفصل الحادي عشر بالمدرسة العالية الدينية الحكومية

سوراكرتا (دراسة تحليلية عن استيعاب مهارة الكلام)

ونرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذا البحث العلمي بأسرع وقت ممكن وشكرا على

اهتمامكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سمارانج، ٣ يونيو ٢٠١١

المشرفة الثانية

مسواري، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٩٠٤١٨١٩٩٥٠٣٢٠٠٢

تصحيح لجنة المناقشة

إن هذا البحث اللساني لطالب:

الاسم : حلمي إقبال فرحين

رقم قيد الطلبة : ٠٦٣٢١١٠٥٢

الموضوع : تنفيذ نشاط "تشجيع اللغة" الخارجي في مهارة اللغة العربية لدى

تلاميذ الفصل الحادي عشر بالمدرسة العالية الدينية الحكومية سوراكرتا

(دراسة تحليلية عن استيعاب مهارة الكلام)

ناقشتها لجنة المناقشة لكلية التربية جامعة "وآلى سونجو" الإسلامية الحكومية وتقبل كعض

الشروط للحصول على درجة اللسانس (S.1) في تعليم اللغة العربية، العام الدراسي

٢٠١٠/٢٠١١ م.

سمرانج، ١٧ يونيو ٢٠١١

الكاتب

محفوظ صديق الماجستير

١٥٠٣١٣١٢٧.....١٠٠٠

المتنحة الثانية

دوي ماونتي الماجستير

١٩٧٦١٢٠٧٢٠٠٥٠١٢٠٠٢

المشرفة الثانية

مسواري الماجستير

١٩٦٩٠٤١٨١٩٩٥٠٣٢٠٠٢



الرئيس
الليث عاشقين الماجستير

١٩٦٩٠٧٢٤١٩٩٩٠٣١٠٠٢

المتنحة الأولى

مفتحة الماجستير

١٩٦٩٠٧٠٧١٩٩٧٠٣٢٠٠١

المشرف الأول

الدكتور همداني معين الماجستير

١٩٧٢٠٤٠٥١٩٩٩٠٣١٠٠١

الموضوع : تنفيذ نشاط "تشجيع اللغة" الخارجي في مهارة اللغة العربية لدى تلاميذ
الفصل الحادي عشر بالمدرسة العالية الدينية الحكومية سوراكرتا
(دراسة تحليلية عن استيعاب مهارة الكلام)

الاسم : حلمي إقبال فرحين

الرقم : ٠٦٣٢١١٠٥٢

المسئلة التي قدمها الباحث هي: كيف تنفيذ نشاط "تشجيع اللغة" الخارجي في
مهارة الكلام لدى تلاميذ الفصل الحادي عشر للبنين والبنات في المدرسة العالية الدينية
الحكومية سوراكرتا السنة ٢٠١٠\٢٠١١؟ يهدف هذا البحث لمعرفة تنفيذ نشاط
"تشجيع اللغة" الخارجي في مهارة الكلام لدى تلاميذ الفصل الحادي عشر للبنين
والبنات في المدرسة العالية الدينية الحكومية سوراكرتا

ونوع هذا البحث هو النوعى الوصفى واستخدام الباحث في هذا البحث
بطريقة المقابلة، وطريقة المشاهدة، وطريقة التوثيق لجمع البيانات. ثم يتجه الباحث في
تحليل البيانات إلى تحليل النوعية الوصفية وهي وصف المعنى للبيانات أو الظواهر التي
يمكن للباحث أن يلاحظها عن طريق عرض الأدلة التي تم جمعها سواء كانت من
خلال طريقة المشاهدة، والمقابلة أو التوثيق.

وأما نتائج هذا الباحث فهي أن تنفيذ نشاط "تشجيع اللغة" الخارجي في مهارة
الكلام لدي تلاميذ الصف الحادي عشر بالمدرسة العالية الدينية الحكومية سوراكرتا
ناجح وكامل. والدليل الذي يدل عليه أن نشاط "تشجيع اللغة" الخارجي في مهارة
الكلام لدى تلاميذ الصف الحادي عشر بالمدرسة العالية الدينية الحكومية سوراكرتا
تقوم بتشجيع اللغة قياما حسنا، مثل في الإعداد، في عملية التعليم، وفي التقييم. أما
تنفيذ نشاط "تشجيع اللغة" الخارجي مهم في ترقية مهارة الكلام. وإضافة أنها لترقية

استيعاب المتعلمين في الكلام الصحيح، وتكوين الجمل من المفردات إلى الفقرات، ثم من الفقرات إلى القراءة الجيدة والمفيدة.

و تنفيذ نشاط "تشجيع اللغة" الخارجي ضروري ومحتاج لتكوين بيئة التعليم مريحة، وتشجيع المتعلمين، وتحريك المتعلمين للقيام بالكلام صحيحا، حتى تكون العملية التعليمية فعالة.

وأما العوامل المؤثرة لنجاح تنفيذ نشاط "تشجيع اللغة" الخارجي فهي المعلم، المتعلم، الإقليم الاجتماعي. والعامل المؤثرة لفشل تنفيذ نشاط "تشجيع اللغة" الخارجي في مهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الحادي عشر بالمدرسة العالية الدينية الحكومية سوراكرتا فهي خلفية تربية المتعلمين المتختلفة من حيث الذكاء ومستوى الاجتماعي وغيرهما. هذا يحتاج إلى الطاقات والأفكار الكثافة لحل هذه المشكلة.

وتحصيل مهارة الكلام بنشاط "تشجيع اللغة" الخارجي لدى تلاميذ الصف الحادي عشر بالمدرسة العالية الدينية الحكومية سوراكرتا بتقدير جيد جدا. وهذا يدل على نجاح تنفيذ نشاط "تشجيع اللغة" الخارجي في ترقية مهارة الكلام.

أسأل الله أن ينفع هذا البحث القراء من المدرّسين والتلاميذ، فعسى الله أن يسهّل متعلمي اللغة العربية الناطقين بالإندونيسية أثناء تدريسهم.

ABSTRAK

Judul : Pelaksanaan Kegiatan Ekstrakurikuler “Tasyji’ Lughah” pada Keterampilan Bahasa Arab bagi Siswa Kelas XI di Madrasah Aliyah Program Keagamaan Surakarta, (Studi Analisis terhadap Penguasaan Keterampilan Berbicara)
Nama : Hilmy Iqbal Farihin
NIM : 063211052

Masalah yang diangkat dalam penelitian ini adalah bagaimanakah pelaksanaan kegiatan ekstrakurikuler “Tasyji’ Lughah” pada keterampilan berbicara bagi siswa kelas XI di Madrasah Aliyah Program Keagamaan Surakarta tahun ajaran 2010/2011?. Tujuan penelitian ini adalah untuk mengetahui pelaksanaan kegiatan Ekstrakurikuler “Tasyji’ Lughah” pada keterampilan berbicara bagi siswa kelas XI putra dan putri di Madrasah Aliyah Program Keagamaan Surakarta.

Jenis penelitian ini adalah Kualitatif Deskriptif, dalam penelitian ini peneliti menggunakan metode wawancara, metode observasi dan metode dokumentasi untuk pengumpulan data. Dalam analisis data, peneliti menggunakan metode analisis data dan analisis deskriptif, yaitu menggambarkan apa adanya tanpa menambahi atau mengurangi.

Adapun hasil dari penelitian ini bahwasannya pelaksanaan kegiatan ekstrakurikuler “Tasyji’ Lughah” pada keterampilan berbicara bagi siswa kelas XI di Madrasah Aliyah Program Keagamaan Surakarta sukses dan sempurna. Adapun buktinya adalah kegiatan ekstrakurikuler “Tasyji’ Lughah” pada keterampilan berbicara bagi siswa kelas XI di Madrasah Aliyah Program Keagamaan Surakarta berjalan dengan baik, seperti pada persiapan, proses pembelajaran, dan evaluasi. Pelaksanaan kegiatan ekstrakurikuler “Tasyji’ Lughah” ini penting untuk meningkatkan keterampilan berbicara. Dan untuk meningkatkan siswa dalam penguasaan berbicara dengan benar, dan membuat kalimat dari mufrodat-mufrodat menjadi paragraf, dan dari paragraf menjadi bacaan yang baik dan bermakna.

Pelaksanaan kegiatan ekstrakurikuler “Tasyji’ Lughah” sangat dibutuhkan untuk menjadikan lingkungan pembelajaran yang menyenangkan, dan memotivasi siswa, serta menggerakkan siswa agar berbicara dengan benar sehingga proses pembelajaran menjadi efektif.

Faktor yang mempengaruhi suksesnya kegiatan ekstrakurikuler “Tasyji’ Lughah” yaitu guru, siswa, dan suasana lingkungan. Dan faktor yang mempengaruhi terhambatnya kegiatan ini adalah latar belakang pendidikan siswa yang heterogen dari segi daya pikir dan status sosial.

Dan hasil keterampilan berbicara bagi siswa kelas XI di Madrasah Aliyah Program Keagamaan Surakarta dengan pelaksanaan kegiatan ekstrakurikuler “Tasyji’ Lughah” adalah baik sekali. Ini menunjukkan suksesnya pelaksanaan kegiatan ekstrakurikuler “Tasyji’ Lughah” dalam meningkatkan keterampilan berbicara.

الشعار

أَحِبُّوا الْعَرَبَ لِثَلَاثٍ لِيَأْتِي عَرَبِيٌّ وَالْقُرْآنَ عَرَبِيٌّ وَكَلَامَ أَهْلِ الْجَنَّةِ عَرَبِيٌّ
(رواه العقيل والطبراني والحكم والبيهقي)

الإهداء

أهدى الباحث بهذا البحث إلى:

١. والدي المحترمين : أبي فضلان هاشم وأمي وحيونينج هدايتي الذين ربياني صغيرا بحسن التربية والملاحظة وببذل الجهد القيام بالإرشادات والنصائح وما أشبه من ذلك.
٢. جميع أساتيذي ومعلمي من الصغر إلى الآن لا أحصيهم، زودهم الله بالخير والسعادة والجزاء الوافي.
٣. إلى أصدقائي الذين يساعدوني مباشرة أوغير مباشرة إلى إنهاء هذا البحث وخاصة إلى هؤلاء المدرّسين في قسم تعليم اللّغة العربية الذين شجعوني إلى بحث هذا الموضوع.
٤. أولئك هم الذين يساعدواني على إنجاز هذا البحث. فأسأل الله سبحانه وتعالى أن يجزيهم بأحسن ما يكون من الجزاء.

وت

حمداً وشكراً لله الرحمن الرحيم على نعمه وفضله العظيم والصلاة والسلام على محمد رسول الله وآله وأصحابه أجمعين.

لقد انتهى الباحث من كتابة هذا البحث بعون الله تعالى له الحمد. وهذا هو البحث الذي قدمه الباحث إلى كلية التربية جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج رجاء أن يكون من المحاولات لنشر اللغة العربية. فيصلح لي أن أشكر وأقدر إلى من يساعد الباحث دائماً بأيدي المساعدة لأجل إكمال هذا البحث وأشكر خاصاً إلى :

١. فضيلة الدكتور شعاعي الماجستير كعميد كلية التربية جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.

٢. فضيلة السيد الليث عاشقين الماجستير كرئيس قسم تعليم اللغة العربية وفضيلة السيد محفوظ صديق الماجستير ككاتب قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.

٣. فضيلة الدكتور حمداني معين الماجستير الذي أعطى الباحث الإرشادات أثناء مشغولاته.

٤. فضيلة السيدة مسواري الماجستير التي تعطي الباحث الإرشادات أثناء مشغولاتها.

٥. سائر فضائل السادات المدرسين بكلية التربية الذين قد علموا الباحث وأرشدوا إلى سبيل العلم والعرفان.

٦. فضيلة الدكتور اندوس م. هاريادي بوروانطا، الماجستير كرئيس المدرسة العالية الدينية الحكومية سوراكرتا، وسائر الأساتيد والأستاذات والتلاميذ فيها الذين يساعد الباحث على إتمام هذا البحث.

٧. والدي الباحث أبي فضلان هاشم وأمي وحيونيج هدايتي فلهما أجزل الشكر
والإحترام.

٨. الزملاء الذين قد منحوا المساعدات والخدمات من أوقاتهم الغالية لإعطاء
الدوافع بكتابة هذا البحث والذين ساعدوا إلى الباحث في إتمام كتابة هذا
البحث.

فمَنِّي جزيل الشكر وجزاهم الله أحسن الجزاء فإنه يجزى من يشاء بغير
حساب وعسى أن يكون هذا البحث نافعا في الدين والدنيا وموافقا لأذهان من
اطَّلَع فيه والحمد لله رب العالمين.

محتويات البحث

صفحة

أ	صفحة الموضوع	.....
ب	صفحة التصريح	.....
ج	صفحة موافقة المشرف الأول	.....
د	صفحة موافقة المشرف الثاني	.....
هـ	صفحة التصحيح	.....
و	مستخلص	.....
ح	الشعار	.....
ط	الإهداء	.....
ي	كلمة شكر وتقدير	.....
ل	محتويات البحث	.....

الباب الاول : المقدمة

١	أ. خلفية البحث	.....
٢	ب. توضيح المصطلحات	.....
٥	ج. تحديد المشكلة	.....
٥	د. هدف وفوائد البحث	.....

الباب الثاني : ط " اللغة" اخرجي و مهاره الكلام

٨	أ. الدراسة السابقة	.....
١٠	ب. الهيكل النظري	.....
١٠	١. نشاط "تشجيع اللغة" اخرجي	.....
١٠	(١) مفهوم نشاط "تشجيع اللغة" اخرجي	.....

- ب) الهدف من نشاط "تشجيع اللغة" الخارجي ١٢
٢. مهارة الكلام ١٣
- أ. مفهوم مهارة الكلام ١٣
- ب. طرق تعليم مهارة الكلام ١٥
- ج. أنشطة مهارة الكلام ١٨
- د. أساس مهارة الكلام ٢٢

الباب الثالث: البحث

- أ. نوع البحث ٢٥
- ب. الوقت والمكان لجمع البيانات ٢٥
- ج. طريقة جمع البيانات ٢٥
- د. طريقة تحليل البيانات ٢٧

الباب الرابع: نشاط " اللغة" اخرجي في مهارة الكلام لدى

الفصل الحادي بالمدرسة العالية الدينية

الحكومية سورا كرتا

- أ. نتائج البحث ٢٨
١. لمحة عن المدرسة العالية الدينية الحكومية سورا كرتا ٢٨
- أ) الموقع التاريخي ٢٨
- ب) الموقع الجغرافي ٢٩
- ج) أهداف التأسيس ٢٩
- د) أحوال المعلمين أو المشرفين والتلاميذ والتلميذات .. ٣٠
- هـ) المناهج الدراسية ٣١
٢. لمحة عن مسكن التلاميذ والتلميذات ٣٣
- أ) الموقع التاريخي ٣٣

- ٣٣ (ب) الموقع الجغرافي
- ٣٤ (ج) أنشطة في المسكن
٣. تنفيذ نشاط "تشجيع اللغة" الخارجي في مهارة الكلام
لدى تلاميذ الفصل الحادي عشر بالمدرسة العالية الدينية
الحكومية سوراكرتا
- ٣٤ (أ) أهداف تنفيذ نشاط "تشجيع اللغة" الخارجي
٣٥ (ب) طريقة تنفيذ نشاط "تشجيع اللغة" الخارجي
٤. الخطوات تنفيذ نشاط "تشجيع اللغة" الخارجي
٣٦ (أ) الإعداد
٣٦ (ب) العملية
٣٧ (ج) التقييم
ب. تحليل البيانات
٣٨ ١. تحليل تنفيذ نشاط "تشجيع اللغة" الخارجي في مهارة
الكلام لدى تلاميذ الصف الحادي عشر بالمدرسة
العالية الدينية الحكومية سوراكرتا
٣٨ (أ) الإعداد
٣٩ (ب) العملية
٤٠ (ج) التقييم
٢. الزيادة والنقصان من نشاط "تشجيع اللغة" الخارجي في
مهارة الكلام
٤٠ (أ) الزيادة من نشاط "تشجيع اللغة" الخارجي
٤٠ (ب) النقصان من نشاط "تشجيع اللغة" الخارجي
٤١

٣. العوامل المؤثرة لنجاح تنفيذ نشاط "تشجيع اللغة"
الخارجي في مهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الحادي
عشر بالمدرسة العالية الدينية الحكومية سوراكرتا..... ٤١
أ) المعلم..... ٤٢
ب) المتعلم..... ٤٢
ج) الإقليم الاجتماعي..... ٤٢
٤. العامل المؤثر لفشل تنفيذ نشاط "تشجيع اللغة"
الخارجي في مهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الحادي
عشر بالمدرسة العالية الدينية الحكومية سوراكرتا..... ٤٣
٥. تحصيل تنفيذ نشاط "تشجيع اللغة" الخارجي في مهارة
الكلام اللغة العربية لدى تلاميذ الفصل الحادي عشر
بالمدرسة العالية الدينية الحكومية سوراكرتا..... ٤٣

الباب الخامس: الاختتام

- أ. النتائج..... ٤٤
ب. الاقتراحات..... ٤٥
ج. الاختتام..... ٤٥

المراجع

الملحقات